

按照现有地方选区分界暂定的议席分配
Proposed Allocation of Seats based on the Existing Boundaries of Geographical Constituencies

暂定地方选区 Proposed Geographical Constituency ("GC")	涵盖地区 Component District	(A) 截至二零一六年 六月三十日的 预计人口 Projected population as at 30 June 2016	(B) 所得议席数目 (取计算出的数字的 整数)= 地方选区人口 ÷ 标准人口基数 Allocated number of seats (according to the integer of the calculated number)= population of GC ÷ population quota	(C) 应得议席数目 (依据法例订明 的上下限) Entitled number of seats subject to the statutory limits Note 1	(D) 余下议席的 分配注2 Allocation of remaining seats Note 2	(E) 二零一六年的 议席总数 Total number of seats in 2016 =(C)+(D)	(F) 所得数目 注3 Resulting number (RN) Note 3	(G) 所得数目 偏离百分比 % of Deviation from RN =[(A)-(F)]÷(F) x100%
香港岛 HONG KONG ISLAND (LC 1)	中西区 Central & Western	254,300						
	湾仔 Wan Chai	184,200						
	东区 Eastern	554,300						
	南区 Southern	275,200						
	小计 Sub-total:	1,268,000	6	6	0	6	1,263,516	+0.35%
九龙西 KOWLOON WEST (LC 2)	油尖旺 Yau Tsim Mong	323,300						
	深水埗 Sham Shui Po	406,100						
	九龙城 Kowloon City	412,500						
	小计 Sub-total:	1,141,900	5	5	1	6	1,263,516	-9.63%
九龙东 KOWLOON EAST (LC 3)	黄大仙 Wong Tai Sin	427,000						
	观塘 Kwun Tong	657,600						
	小计 Sub-total:	1,084,600	5	5	0	5	1,052,930	+3.01%
新界西 NEW TERRITORIES WEST (LC 4)	荃湾 Tsuen Wan	309,200						
	屯门 Tuen Mun	500,900						
	元朗 Yuen Long	629,400						
	葵青 Kwai Tsing	510,900						
	离岛 Islands	150,000						
	小计 Sub-total:	2,100,400	9	9	0	9	1,895,274	+10.82%
新界东 NEW TERRITORIES EAST (LC 5)	北区 North	314,500						
	大埔 Tai Po	314,900						
	沙田 Sha Tin	676,600						
	西贡 Sai Kung	469,600						
	小计 Sub-total:	1,775,600	8	8	1	9	1,895,274	-6.31%
总计 TOTAL :		7,370,500	-	33	2	35		

注 Note:

1. 根据《立法会条例》(第 542 章)第 19(2)条，每个地方选区须选出的议员人数不得少于五名，亦不得多于九名。
In accordance with section 19(2) of the Legislative Council Ordinance (Cap 542), the number of Members to be returned for each GC is to be a number, not less than five nor greater than nine.
2. 由于新界西已获分配《立法会条例》就一个地方选区可得的议席数目所容许的上限(即九个)，余下两个议席只可分配予其他四个地方选区。分配议席的方案共有六个。
Since New Territories West has been allocated the maximum number of seats for a GC (i.e. nine) as permitted under the statutory requirement of the Legislative Council Ordinance, the two remaining seats can only be allocated to other four GCs. There are six options for allocation.

方案 Option 暂定地方选区名称及代号 Proposed Name and Code of GCs	A	B	C	D	E	F
香港岛 HONG KONG ISLAND (LC 1)	[6]+(1) {-13.98%}	[6]+(1) {-13.98%}	[6]+(1) {-13.98%}	[6] {+0.35%}	[6] {+0.35%}	[6] {+0.35%}
九龙西 KOWLOON WEST (LC 2)	[5]+(1) {-9.63%}	[5] {+8.45%}	[5] {+8.45%}	[5]+(1) {-9.63%}	[5]+(1) {-9.63%}	[5] {+8.45%}
九龙东 KOWLOON EAST (LC 3)	[5] {+3.01%}	[5]+(1) {-14.16%}	[5] {+3.01%}	[5]+(1) {-14.16%}	[5] {+3.01%}	[5]+(1) {-14.16%}
新界西 NEW TERRITORIES WEST (LC 4)	[9] {+10.82%}	[9] {+10.82%}	[9] {+10.82%}	[9] {+10.82%}	[9] {+10.82%}	[9] {+10.82%}
新界东 NEW TERRITORIES EAST (LC 5)	[8] {+5.40%}	[8] {+5.40%}	[8]+(1) {-6.31%}	[8] {+5.40%}	[8]+(1) {-6.31%}	[8]+(1) {-6.31%}

在这六种方案中，方案 E 所得的个别地方选区人口与其所得数目偏离百分比的幅度最小，即在个别地方选区之间，由一个立法会议席所代表的人口数字的差异最小，因此，余下两个议席会分配予九龙西和新界东。

Among the six options, Option E has the smallest range of percentage deviation of the population from the resulting number in the individual GCs, i.e. the variations between individual GCs in terms of the number of persons represented by a Legislative Council seat is reduced to a minimum. Accordingly, the remaining two seats are allocated to Kowloon West and New Territories East.

[] 应得议席数目 number of entitled seats

() 获分配的余下议席数目 number of remaining seat to be allocated

{ } 地方选区的人口与其所得数目偏离百分比 percentage of deviation of the population from the resulting number

3. “所得数目”是将该地方选区获分配的议席数目乘以标准人口基数(即 210,586)计算出来。
Resulting number is obtained by multiplying the number of seats allocated to the GC and the population quota (i.e. 210,586).